

(a) the heading, in bold type of at least 12 points;

(b) the statement of the 10-day cancellation rights contained in the first paragraph of the Statement, in typeface of at least 12 points;

(c) the remainder of the text of the Statement, in typeface of at least 10 points.”.

**3.** Section 30 is revoked.

**4.** The following is substituted for section 38:

“**38.** A contract involving credit entered into by an itinerant merchant and subject to sections 58 to 65 of the Act, with the exception of a contract of lease of services involving sequential performance, must contain, in addition to the clauses prescribed in Schedules 5 or 7 of the Act, the following compulsory clause, as the case may be:

“Clause required under the Consumer Protection Act.

(Contract involving credit entered into by an itinerant merchant)

The consumer may reimburse the credit contract before maturity without charge or penalty; he may also require a statement of account under the conditions provided by the Act.

It is in the consumer’s interest to refer to sections 58 to 65, 73, 74, 76, 91, 93 and 116 of the Consumer Protection Act (R.S.Q., c. P-40.1) and, if necessary, contact the Office de la protection du consommateur.”.

**5.** The following is substituted for section 45.3:

“**45.3** A contract of lease with guaranteed residual value entered into by an itinerant merchant and subject to sections 58 to 65 of the Act must contain, in addition to the clauses prescribed in Schedule 7.3 of the Act and the clauses prescribed in sections 45.1 and 45.2, the following compulsory clause:

“Clause required under the Consumer Protection Act.

(Contract of lease with guaranteed residual value entered into by an itinerant merchant)

The merchant must obtain permission of the court before recovering possession of leased goods where the consumer in default has paid at least one-half or more of his maximum obligation.

The consumer may purchase leased goods at all times under the conditions fixed by the Act; to that end, he may require a statement of account.

The consumer’s residual value exigible is limited by the Act.

The merchant may not, in some cases, sell leased goods at a price lower than the residual value without first offering it to the consumer at that price.

It is in the consumer’s interest to refer to sections 58 to 65, 150.21 and 150.27 to 150.32 of the Consumer Protection Act (R.S.Q., c. P-40.1) and, if necessary, contact the Office de la protection du consommateur.”.

**6.** This Regulation comes into force on 1 August 1998.

2379

**M.O., 1998**

**Minister’s Order to designate breast cancer detection centres**

The Minister of Health and Social Services,

CONSIDERING that it is expedient to designate breast cancer detection centres under subparagraph *b.3* of the first paragraph of section 69 of Health Insurance Act (R.S.Q., c. A-29);

ORDERS:

THAT the following breast cancer detection centres be designated for Montréal-Centre region:

Centre de radiologie Hochelaga  
8695, Hochelaga, bureau 101  
Montréal (Québec)  
H1L 6J5

Radiologie Laënnec  
1100, rue Beaumont, bureau 104  
Mont-Royal (Québec)  
H3P 3H5

Québec, 26 June 1998

JEAN ROCHON,  
*Minister of Health  
and Social Services*

2382